

Razglasitev ničnosti sklepa se zato predlaga zaradi njegovega sprejetja na napačni pravni podlagi, zaradi česar so bile Združenemu kraljestvu kršene pravice iz protokola 21.

(¹) Sklep Sveta 2011/407/EU z dne 6. junija 2011 o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge VI (Socialna varnost) in Protokola 37 k Sporazumu EGP (UL L 182, str. 12).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo High Court of Justice (Chancery Division) (Združeno kraljestvo) 26. avgusta 2011 – Novartis AG proti Actavis UK Ltd

(Zadeva C-442/11)

(2011/C 311/44)

Jezik postopka: angleščina

Predložitevno sodišče

High Court of Justice (Chancery Division)

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Novartis AG

Tožena stranka: Actavis UK Ltd

Vprašanje za predhodno odločanje

Če je bil za učinkovino podeljen dodatni varstveni certifikat za izdelek, kot je opredeljen v Uredbi (ES) št. 469/2009 (¹): ali so pravice, ki jih podeljuje ta certifikat v skladu s členom 5 te uredbe v zvezi s predmetom, kot je opredeljen v členu 4 te uredbe, kršene:

(i) z zdravilom, ki vsebuje to učinkovino (v tem primeru valsartan) v kombinaciji z eno ali več učinkovinami (v tem primeru hidroklorotiazidom), ali

(ii) le z zdravilom, ki vsebuje to učinkovino (v tem primeru valsartan) kot edino učinkovino?

(¹) Uredba (ES) št. 469/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o dodatnem varstvenem certifikatu za zdravila (UL L 152, str. 1).

Pritožba, ki jo je Evropska komisija vložila 30. avgusta 2011 zoper sodbo Splošnega sodišča (šesti razširjeni senat) z dne 16. junija 2011 v zadevi T-196/06, Edison proti Komisiji

(Zadeva C-446/11 P)

(2011/C 311/45)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Pritožnica: Evropska komisija (zastopnika: V. Di Bucci in V. Bottka, zastopnika)

Druga stranka v postopku: Edison SpA

Predlogi

— Razveljavi naj se sodba Splošnega sodišča (šesti razširjeni senat) z dne 16. junija 2011, o kateri je bila Komisija obveščena 20. junija 2011;

— zadeva naj se vrne Splošnemu sodišču v novo odločanje;

— pridrži naj se odločitev o stroških na dveh stopnjah;

— če bo sodišče menilo, da lahko vsebinsko odloči, naj zavrne tožbo, ki je bila vložena na prvi stopnji, in družbi Edison SpA naloži plačilo stroškov na dveh stopnjah.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica v utemeljitev pritožbe navaja štiri pritožbene razloge.

(i) Splošno sodišče naj bi kršilo člen 253 ES v povezavi s členom 81 ES, ker je nepravilno določilo predmet in obseg obveznosti obrazložitve glede pripisa odgovornosti družbi, ki ima v lasti 100 % delnic družbe, ki neposredno sodeluje pri kršitvi, za kršitev člena 81 ES, ki temelji na domnevi, ki jo je treba ovreči. Splošno sodišče naj zlasti ne bi upoštevalo zadevnih okoliščin in pravnih pravil, ki urejajo področje, predvsem dokaznega bremena, ki je naloženo pritožnici. Komisiji je nepravilno naložilo obveznost obrazložitve trditve, ki „niso nepomembne“, ne da bi zahtevalo, kot bi moralo, da bi bile te trditve primerne za ovrženje domneve odgovornosti matične družbe.

(ii) Podredno, Splošno sodišče naj bi kršilo člena 230 in 253 ES, ker je sklenilo, da je odločba nezadostno obrazložena. Po eni strani naj bi napačno uporabilo pravo pri razlagi izpodbijane odločbe, tako da ni preučilo nekaterih upoštevanih delov. Po drugi strani naj bi pomešalo vprašanja obrazložitve in vsebinska vprašanja s tem, da ni upoštevalo pojasnil, podanih v izpodbijani odločbi, tako da je razsodilo, da je Komisija kršila pravice obrambe tožeče stranke in da ta pojasnila niso bila prepričljiva.